

## 1. 事務所概要 (2024 年 6 月時点) / Firm Overview (As of Jun. 2024)

|                                                               |                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 名称 (中文) / Name (Chinese)                                      | 麦仕奇知识产权 / 麥仕奇知識產權                                                                                                                              |
| 名称 (英文) / Name (English)                                      | Marks & Clerk                                                                                                                                  |
| 香港拠点の住所 / Address in HongKong                                 | Level 9, Cyberport 1, 100 Cyberport Road, Pok Fu Lam, Hong Kong                                                                                |
| 香港拠点の設立年 / Year of establishment in HK                        | 1984                                                                                                                                           |
| その他の拠点 / Cities of branches in other regions                  | Beijing, Singapore, Kuala Lumpur, Ottawa, Toronto, Luxembourg, Aberdeen, Birmingham, Cambridge, Edinburgh, Glasgow, London, Manchester, Oxford |
| 電話番号 / Telephone Number<br>日本語対応可否 / Japanese availability    | Yes/ <u>No</u> *Please choose Yes or No                                                                                                        |
| Email アドレス / Email address<br>日本語対応可否 / Japanese availability | Yes/ <u>No</u>                                                                                                                                 |
| ウェブサイト / Website                                              | www.marks-clerk.com                                                                                                                            |

## 2. 対応可能なサービス / Available Services

|                                                                                                                                                        | 専利 /<br>Patent*                                                  | 商標 /<br>Trademark              | 意匠 /<br>Design                 | 営業秘密 /<br>Trade secret | 著作権 /<br>Copyrights |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|------------------------|---------------------|
| 出願代理 / Represent applicants as agent                                                                                                                   | SP : <u>Yes/No</u><br>StP : <u>Yes/No</u><br>OGP : <u>Yes/No</u> | <u>Yes/No</u>                  | <u>Yes/No</u>                  |                        |                     |
| 出願明細書の日英・日中翻訳<br>JP-EN/CN translation of application specifications etc.                                                                               | JP-EN: <u>Yes/No</u><br>JP-CN: <u>Yes/No</u>                     | <u>Yes/No</u><br><u>Yes/No</u> | <u>Yes/No</u><br><u>Yes/No</u> |                        |                     |
| 権利侵害調査 / Investigation of infringement                                                                                                                 | Yes/ <u>No</u>                                                   | Yes/ <u>No</u>                 | Yes/ <u>No</u>                 | Yes/ <u>No</u>         | Yes/ <u>No</u>      |
| 訴訟・警告<br>Litigation, Warning                                                                                                                           | Yes/ <u>No</u>                                                   | Yes/ <u>No</u>                 | Yes/ <u>No</u>                 | Yes/ <u>No</u>         | Yes/ <u>No</u>      |
| 異議・無効申立 / Opposition, Trial for invalidation                                                                                                           | <u>Yes/No</u>                                                    | <u>Yes/No</u>                  | <u>Yes/No</u>                  |                        |                     |
| 税関登録代理 / Represent registration for Customs                                                                                                            |                                                                  | Yes/ <u>No</u>                 |                                |                        | Yes/ <u>No</u>      |
| 仲裁・調停<br>Arbitration, Mediation                                                                                                                        | Yes/ <u>No</u>                                                   | Yes/ <u>No</u>                 | Yes/ <u>No</u>                 | Yes/ <u>No</u>         | Yes/ <u>No</u>      |
| 先行技術・権利調査<br>Research of prior art or IPR (e.g. FTO investigation)                                                                                     | <u>Yes/No</u>                                                    | <u>Yes/No</u>                  | <u>Yes/No</u>                  |                        |                     |
| 知財契約支援 (ライセンス等)<br>Support of IP contract (e.g. license agreement)                                                                                     | Yes/ <u>No</u>                                                   | Yes/ <u>No</u>                 | Yes/ <u>No</u>                 | Yes/ <u>No</u>         | Yes/ <u>No</u>      |
| その他 (例: 内地対応、技術分野、知財戦略相談、価値評価等)<br>Any additional comments (e.g. Support in Mainland China, Technical fields, Consulting of IP strategy, IP valuation) |                                                                  |                                |                                |                        |                     |

\*SP : Standard Patent, StP : Short-term Patent, OGP: Original Grant Patent

## 3. 実績 / Performance

|  | 専利 /<br>Patent | 商標 /<br>Trademark | 意匠 /<br>Design | 営業秘密 /<br>Trade secret | 著作権 /<br>Copyrights |
|--|----------------|-------------------|----------------|------------------------|---------------------|
|--|----------------|-------------------|----------------|------------------------|---------------------|

|                                                                                |                                                                                                          |     |    |   |   |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|---|---|
| 2023 年香港での出願代理件数<br>Number of applications as an agent in Hong Kong (2023)     | 771                                                                                                      | 240 | 36 |   |   |
| 2023 年香港での知財訴訟代理件数<br>Number of IP litigations as an agent in Hong Kong (2023) | 0                                                                                                        | 0   | 0  | 0 | 0 |
| 現時点の税関登録代理件数 /<br>Current Number of representing registrations for Customs     |                                                                                                          | 0   |    |   | 0 |
| 主なクライアントの国籍 /<br>Nationality of major clients                                  | HK/UK/US/CN/DE/NL/JP/MO/FR...                                                                            |     |    |   |   |
| 主なクライアントの業種 /<br>Major client industries                                       | Chemical/Pharmaceutical/Electronics/ICT/Fintech/Software<br>Mechanical (small tools) and consumer goods/ |     |    |   |   |

#### 4. スタッフ / Staff

|                                                                         |                                  |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| 総従業員数 / Total number of employees                                       | 46                               |
| 香港弁護士（知財担当）の人数<br>Number of lawyers of Hong Kong (in charge of IP)      | 13 lawyers/attorneys, 3 trainees |
| 内地弁護士（知財担当）の人数<br>Number of lawyers of Mainland China (in charge of IP) | 0                                |
| 内地専利代理人の人数<br>Number of patent attorneys of Mainland China              | 3                                |
| 日本語対応可能者の人数<br>Number of staff who can use Japanese                     | 0                                |

#### 5. 主な知財担当の有資格者 / Qualified staff in charge of IP

| 氏名 / Name               | 資格 / License                      | 対応言語<br>Language | 略歴（法律分野・技術分野等）<br>Bio/Background<br>(e.g. Patent or Trademark, Technical field) |
|-------------------------|-----------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Simon Speeks            | UK Trademark Attorney             | <u>EN</u> /CN/JP | Trademarks                                                                      |
| Eric Lam                | UK Patent Attorney                | <u>EN</u> /CN/JP | Patent, Mechanical/Electrical                                                   |
| Lily Pun                | HK Trademark Attorney             | <u>EN</u> /CN/JP | Trademarks                                                                      |
|                         |                                   |                  |                                                                                 |
| Philip McMillan         | AU/NZ Patent Attorney             | <u>EN</u> /CN/JP | Patent, Electrical/Mechanical                                                   |
| Katherine Lai           | HK Trademark Attorney (Solicitor) | <u>EN</u> /CN/JP | Trademarks                                                                      |
| Monique Chu             | CN/UK Patent Attorney             | <u>EN</u> /CN/JP | Patent, Chemical/Biotech/Mechanical                                             |
| Zephyr Su               | CN/UK Patent Attorney             | <u>EN</u> /CN/JP | Patent, Chemical/Biotech/Mechanical                                             |
| Chin Wah Tsang          | UK Patent Attorney                | <u>EN</u> /CN/JP | Trademarks, Patent, Chemical /Mechanical/Electrical                             |
| Katie Chan              | HK Trademark Attorney             | <u>EN</u> /CN/JP | Trademarks                                                                      |
| Jacqueline Chu          | HK Trademark Attorney (Solicitor) | <u>EN</u> /CN/JP | Trademarks                                                                      |
| Denise Novaes-Hingorani | HK Trademark Attorney             | <u>EN</u> /CN/JP | Trademarks                                                                      |

|             |                    |                  |                                     |
|-------------|--------------------|------------------|-------------------------------------|
| Hye Jie Mun | KR Patent Attorney | <u>EN</u> /CN/JP | Patent, Electrical/Mechanical       |
| Philip Kung | CN Patent Attorney | <u>EN</u> /CN/JP | Patent, Chemical/Biotech/Mechanical |
|             |                    |                  |                                     |

#### 6. 仕事の依頼方法・費用 / How to request a job, fee

|                                                                                          |                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 初回のコンタクト方法<br>How to contact for the first time?                                         |                                              |
| いつから料金が発生するか<br>When is the first fee required?                                          |                                              |
| タイムチャージ制の有無と目安<br>Is the time charge system adopted?<br>Approximate fee range (optional) | \$1200 (trainee) - \$3600 (partner) HKD/hour |
| 成功報酬制はあるか<br>Is the success fee system adopted?                                          |                                              |
| 利用可能なオンラインツール<br>Available online meeting tool                                           | e.g. Zoom, Teams, etc.                       |

#### 7. その他（強み、日本語対応能力など） / Any additional comments (e.g. selling points, ability of Japanese)

|  |
|--|
|  |
|--|

（免責事項）本コンテンツについて、日本貿易振興機構は、その正確性、完全性、目的適合性、最新性を保証するものではありません。万一、お客様等が不利益等を被る事態が生じても一切責任を負うことができませんので、ご了承ください。

(Disclaimer) The Japan External Trade Organization does not guarantee the accuracy, completeness, fitness for purpose, or freshness of this content. Please be aware that we cannot be held responsible for any disadvantages you may incur.